

taken by a unanimous vote of all Member States.

2. A State that wishes to accede to this Convention shall notify the Director General, who shall inform the Member States of this request at least three months before it is submitted to the Council for decision.

3. Instruments of accession shall be deposited with the Government of France.

Article XXIII

Notifications

The Government of France shall notify all signatory and acceding States of

(a) the date of deposit of each instrument of ratification, acceptance or accession,

(b) the date of entry into force of this Convention and of amendments covered by Article XVI, 2,

(c) the denunciation of the Convention by a Member State.

Article XXIV

Denunciation

1. After this Convention has been in force for six years, any Member State may denounce it by notifying the Government of France, which shall notify the other Member States and the Director General. The denunciation shall take effect at the end of the financial year following that during which it was notified to the Government of France. After the denunciation has taken effect, the State concerned shall remain bound to honour its due share of the payment appropriations cor-

suite d'une décision du Conseil prise à l'unanimité de tous les Etats membres.

2. Un Etat désireux d'adhérer à la présente Convention le notifie au Directeur général, qui informe les Etats membres de cette demande au moins trois mois avant que celle-ci soit soumise au Conseil pour décision.

3. Les instruments d'adhésion sont déposés auprès du Gouvernement français.

Article XXIII

Notifications

Le Gouvernement français notifie à tous les Etats signataires et adhérents :

a) la date du dépôt de chaque instrument de ratification, d'acceptation ou d'adhésion,

b) la date d'entrée en vigueur de la présente Convention et des amendements couverts par l'article XVI, 2,

c) la dénonciation de la Convention par un Etat membre.

Article XXIV

Dénonciation

1. A l'expiration d'un délai de six ans à compter de son entrée en vigueur, la présente Convention peut être dénoncée par tout Etat membre par une notification au Gouvernement français, qui la notifie aux autres Etats membres et au Directeur général. La dénonciation prend effet à la fin de l'exercice financier suivant celui au cours duquel elle a été notifiée au Gouvernement français. Après que la dénonciation a pris effet, l'Etat intéressé reste tenu de finan-

enstemmigt af samtlige medlemsstater.

2. En stat, som ønsker at tiltræde nærværende konvention, skal notificere generaldirektøren, som skal underrette medlemsstaterne om denne anmodning mindst tre måneder før den forelægges rådet til afgørelse.

3. Tiltrædelsesinstrumentet skal deponeres hos den franske regering.

Artikel XXIII

Notifikationer

Den franske regering skal notificere samtlige signatarstater eller tiltrædende stater om:

a) datoen for deponeringen af hvert ratifikations-, godkendelses- eller tiltrædelsesinstrument,

b) datoen for ikrafttræden af nærværende konvention og de af artikel XVI, 2, omfattede ændringsforslag,

c) opsigelse af konventionen fra en medlemsstats side.

Artikel XXIV

Opsigelse

1. Efter at nærværende konvention har været i kraft i seks år, kan enhver medlemsstat opsig den ved at give meddelelse til den franske regering, der skal underrette de øvrige medlemsstater samt generaldirektøren. Opsigelsen får virkning fra udgangen af det finansår, der følger efter det, i hvilket den blev meddelt den franske regering. Efter at opsigelsen har fået virkning, skal den pågældende stat fortsat være forpligtet til at betale sin skyldige andel af betalings-